



Gemeinde Hemberg T 071 378 60 33
Dreiegglistrasse 7 F 071 378 60 40
Postfach 17 info@hemberg.ch
9633 Hemberg www.hemberg.ch

Nächste Ausgabe
Donnerstag, 23. September 2010
Inserateschluss
Montag, 20. September 2010, 08.00 Uhr

Mitteilungsblatt
Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Hemberg

Wort des Gemeindepräsidenten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Immer wieder gehen von Grundeigentümern Reklamationen über herumliegenden Hundekot ein, insbesondere die Wanderwege in den Gebieten Eggli, Wald und Bad scheinen davon betroffen zu sein. Seltsam scheint mir dabei, dass es Hundehalter gibt, die den Kot zwar mit den dafür bereit liegenden Pastiksäcklein aufnehmen, aber anschliessend einfach wegwerfen oder liegen lassen. Dies ist ganz klar rechtswidrig und kann mit Busse bestraft werden. Es ist den zuständigen Behörden nicht möglich, Massnahmen zu ergreifen, damit dies nicht mehr vorkommt. Man kann nur immer wieder dazu aufrufen, den Kot richtig zu entsorgen, nämlich in die dafür vorgesehenen grünen Robidog-Behälter. Eine grosse Mehrheit macht dies übrigens vorbildlich, ihnen allen gehört ein Dankeschön. Warum ich dies an dieser Stelle schreibe? Damit Sie alle die Augen offen halten und fehlbare Hundehalter auffordern, ihrer Pflicht nachzukommen.

Walter Fischbacher, Gemeindepräsident

Gemeinderatsverhandlungen

Verkauf Einstellhalle Nr. 1037, Wattwilerstrasse 10

Wie Sie den Handänderungsmittteilungen des Grundbuchamtes entnehmen können, hat die Politische Gemeinde Hemberg die Einstellhalle Nr. 1037 an die Genossenschaft Holz-Wärmeverbund Hemberg verkauft.

Der Kaufpreis für dieses Grundstück beträgt Fr. 150'000.—. Der Besitzeserwerb erfolgte am 1. September 2010. Gemäss Gemeindeordnung liegt diese Handänderung in der Finanzkompetenz des Gemeinderates.

Baubewilligungen

- Politische Gemeinde Hemberg, Dreiegglistrasse 7, 9633 Hemberg / Neubau Wassertretbecken auf Parz. Nr. 287, Bad, Hemberg

Die Einweihung des Kneiprundwegs Hemberg wird im Frühling 2011 stattfinden.

- Müller Christian, Wisstrasse 42, 9633 Bächli (Hemberg) / Luft-Wasserwärmepumpe auf Parz. Nr. 700, Wisstrasse 46, Bächli (Vers.-Nr. 603)

Neue Lernende

Aus den eingegangenen Bewerbungen hat der Gemeinderat Stefanie Landolt, Tunnelstrasse 9, 9125 Brunnadern, als neue Lernende zur Kauffrau auf der Gemeindeverwaltung gewählt. Sie wird die Ausbildung im August 2011 beginnen.

Handänderungen

Politische Gemeinde Hemberg an Genossenschaft Holz-Wärmeverbund Hemberg, Hemberg, das Grundstück Nr. 631, Wattwilerstrasse 10, Einstellhalle Nr. 1037, 824 m² Gebäude, übrige befestigte Flächen (Erwerb durch Veräusserer: 08.07.1999)

Politische Gemeinde Hemberg an Kaltenrieder Martin und Kobel Kaltenrieder Pia, Bächli, Miteigentum zu je ½, das Grundstück Nr. 616, Haslenstrasse 3, Wohnhaus Nr. 628, 1'372 m² Gebäude, Wege, Wiese, fliessendes Gewässer (Erwerb durch Veräusserer: 15.04.1992)

Fent AG, Hemberg, in Hemberg, an Rieben Karl, Bäch SZ, das Grundstück Nr. 620, Sonneggstrasse 8, 1'907 m² Wiese (Erwerb durch Veräusserer: 25.05.1976)

Grundbuchamt Hemberg

Zivilstandsnachrichten

Todesfall

Neckertal, 3. September 2010: Schällibaum Heinrich, geb. 9. Juli 1912, wohnhaft gewesen in Hemberg, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Brunnadern

Wasserkorporation Bächli

Referendumsvorlage

(Fakultatives Referendum nach Art. 16-20 der Gemeindeordnung Wasserkorporation Bächli)

Gegenstand: **Wasserreglement vom 30.08.2010**

Referendumsfrist: **10. September bis 19. Oktober 2010**

Einsicht in Unterlagen: Heinz Keller, 9633 Bächli

Quorum: **60 gültige Unterschriften**

Ein allfälliges Referendumsbegehren wäre vor Ablauf der Referendumsfrist dem Verwaltungsrat der Wasserkorporation Bächli zur Kontrolle einzureichen

Der Verwaltungsrat

Primar- und Oberstufenschulgemeinde O. Neckertal



Infolge Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir per 1. Dezember 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

Hauswart/in (ca. 90 – 100%)

Sie arbeiten in einem kleinen Team unter Führung des Leiters Hauswarts. Das Pensum ist auf Basis der Jahresarbeitszeit ausgerichtet und beinhaltet einen verstärkten Einsatz während Stosszeiten (Grundreinigung in Schulferien, Winterdienst usw.).

Ihre Aufgaben:

- Reinigung der Gebäude und Aussenanlagen des Schullareals St. Peterzell gemäss Zuteilung durch den Leiter Hauswart und durch die gemeinsame Betriebskommission
- Mitarbeit in der Pflege und im Unterhalt der Aussenanlagen
- Reparatur- und Unterhaltsarbeiten
- Einige Wochenendeinsätze für die Betreuung der Anlässe in der Mehrzweckhalle

Das bringen Sie mit:

- Sie haben vorzugsweise eine handwerkliche Ausbildung abgeschlossen und haben technisches Verständnis
- Sie sind freundlich, hilfsbereit und haben gute Umgangsformen
- Sie schätzen den Umgang mit Schüler/-innen, Lehrpersonen, Eltern und Vereinsverantwortlichen
- Sie integrieren sich gerne in ein kleines Team
- Sie arbeiten selbständig und verantwortungsbewusst

Das dürfen Sie erwarten:

- Eine gründliche Einführung
- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- Enge Zusammenarbeit mit einem motivierten, kollektiven Team und einer engagierten Behörde
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Mehr über unsere Schulen erfahren Sie unter www.primarschule-stpeterzell.ch und www.os-on.ch. Für Fragen steht Ihnen der Leiter Hauswart, Martin Raschle, T 079 374 25 23, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 24. September 2010 an die Primarschule, Schulsekretariat, Dorf, 9127 St. Peterzell.

Gemeinsame Betriebskommission
Primarschule St. Peterzell / Oberstufe Oberes Neckertal

Herzliche Gratulation

Zum **93. Geburtstag** am 13. September 2010
Bleiker Kaspar, Wierstrasse 10, 9642 Ebnat-Kappel

Wir gratulieren dem Jubilar und wünschen ihm weiterhin alles Gute.

Jugendarbeit Neckertal

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Marcel Riedweg
Dorf 5, Postfach 10, 9127 St. Peterzell
071 377 11 17 / 079 829 64 78
m.riedweg@hotmail.de

•••

Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten September

Samstag, 19.00-23.30 Uhr (geleitet vom Treffteam)

11./18. September 2010

Marcel Riedweg
Dorf 5, Postfach 10, 9127 St. Peterzell
071 377 11 17 / 079 829 64 78

m.riedweg@hotmail.de

Evang.-ref. Kirchgemeinde Hemberg

Gottesdienste

Sonntag, 12. September 2010

09.30 Uhr, Gottesdienst mit Hans Jörg Fehle;

Thema: Lesehunger-Projekt

Kollekte: Ostschweizer Blindenfürsorgeverein

Fahrgelegenheit Bächli: Hanni Raschle (T 071 377 15 26; So 08.00-08.30 Uhr)

10.00 Uhr, Neckertaler Gottesdienst in Oberhelfenschwil

Sonntag, 19. September 2010

09.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl zum Eidgenössischen Dank-, Buss- und Betttag; Pfr. Hans Jörg Fehle;

musikal. Gestaltung: Bergbluemechörli Bächli

Kollekte: Sonneblick Walzenhausen für Ferienwochen für Einzelternfamilien (obligatorische Bettagskollekte)

Fahrgelegenheit Bächli: Margrit Näf (T 071 377 18 34; So 08.00-08.30 Uhr)

•••

Kinder und Jugendliche

Sonntagsschule

Sonntag, 12. September 2010

je 9.30 Uhr in den Schulhäusern Dreieggli und Bächli

Jugendchor

Der Neckertaler Jugendchor trifft sich jeweils mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr im Kirchgemeindesaal Mogelsberg.

Alle ab der 1. Oberstufe sind willkommen!

Kontakt: Oliver Wendel, T 077 451 95 79 /
oliver.wendel@bluewin.ch

•••

Veranstaltungen

Gottesdienst zum Lesehunger-Projekt

Hemberger Lebensgeschichten

Schon der Gottesdienst vom 12. September 2010 wird sich mit dem Thema «Lebensgeschichten» befassen. Im Anschluss daran kommen ab 10.30 Uhr im Rest. Krone Hemberger-Lebensgeschichten zu Wort. Was die Konfirmanden im letzten Winter bei Gesprächen mit älteren HembergerInnen erfahren haben und sonst zum Thema zusammengekommen ist, wird präsentiert. In Form von Video-Sequenzen, Ton-Dokumenten und schriftlichen Zitaten. Der Anlass - eine Zusammenarbeit der Kirchgemeinde und der Hemberger Bibliothek - findet im Rahmen des «Lesehunger-Projekts» statt, mit dem die Toggenburger Bibliotheken auf ihre Arbeit aufmerksam machen.

•••

Gemeindeferienwoche Hemberg & St. Peterzell

in Kirchberg, Tirol (A)

13. bis 18. September 2010

Die Reise wird vom Pfrn. Barbara Stehle, Lilly Bösch (Krankenpflegerin) und dem Carchauffeur Kurt Bösch begleitet.

Kosten:

Übernachtung mit Halbpension & Carfahrt Fr. 710.–

Infos und Anmeldung: Bösch Reisen, Dorf 44, 9127 St. Peterzell, T 071 377 11 66, info@boesch-reisen.ch

•••

Abwesenheit

Vom 23. August bis 19. September 2010 haben wir Ferien. Vom 6. bis 19. September 2010 vertritt uns Pfr. Thomas Hafner aus Mogelsberg (T 071 37428 09).

Wir wünschen allen eine gute Zeit!

Katholische Kirchgemeinde Hemberg

Samstag, 11. September 2010, 17.30 Uhr

Firmgottesdienst in Wattwil mit Bischof Markus Büchel
Kein Gottesdienst in Hemberg

Samstag, 18. September 2010, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Sportschützen Krumbach-Hemberg

40. 100m-Schiessen Hemberg

Samstag, 11. September 2010:
10.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 16.00 Uhr

Sonntag, 12. September 2010:
08.30 bis 09.30 Uhr / 10.30 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 16.00 Uhr

Samstag, 18. September 2010:
10.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 15.00 Uhr

•••

Endschiessen 2010

Samstag, 25. September 2010:
15.00 bis 17.00 Uhr

Sonntag, 26. September 2010:
13.30 bis 16.00 Uhr

Es würde uns freuen, Sie an diesen Anlässen ebenfalls begrüßen zu dürfen.

Sportschützen Krumbach-Hemberg

VES (Verein ehemaliger Schüler)

Brunch Frühstück <i>petit déjeuner</i> FRÜHSTÜCK breakfast colazione ZMORGE desayuno	Anmeldung bis Donnerstag 9. Sept. 10 Bei Janette Brunner unter: janette.brunner@gmx.ch oder 079 263 50 86	Kosten: Erwachsene 19.-Fr. Kinder bis 5 Jahre gratis, ab 6 J. 1.-Fr. pro Jahr	 Sonntag 12. Sept. '10 9.00 - 14.00 Uhr Rest.Rössli, Bächli Organisation: VES (Verein ehemaliger Schüler)
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Asselkeller Schönergund

Tanze wie ne Schmättlerling

1971 dürfen Schweizer Frauen erstmals abstimmen und wählen; das Schweizer Fernsehen kann die Tagesschau in Farbe produzieren und Muhammad Ali kommt für einen Boxkampf nach Zürich...



Kosten

Eintritt, Fr. 27.- / für Mitglieder, Fr. 20.-

Reservation

Helene Schneider, T 078 885 59 46, info@assel.ch, www.assel.ch

Bäuerinnen und Landfrauenverein

Ausflug vom 15. September 2010

Programm:

Abfahrt Bächli: 07.30 Uhr
Hemberg, Volg: 07.45 Uhr

Besichtigung Dahlienschau in Tamins (Bestellmöglichkeit)

Mittagessen / Alp Foppa in Flims

Nachmittag: Wanderung je nach Bedürfnis 1 oder 2,5 Stunden.

Bus von Alp Nagens retour nach Flims

Nachtessen auf dem Heimweg

Rückkehr: ca. 21.00 Uhr, Bächli

Anmeldung bis 13. September 2010 bei M. Rechsteiner unter T 071 377 10 77 oder rechsteinerfam@bluewin.ch

Kosten:

Carfahrt pro Person bei 20 bis 24 Pers.	Fr. 53.00
Carfahrt pro Person bei 25 bis 29 Pers.	Fr. 46.00
Carfahrt pro Person bei 30 bis 34 Pers.	Fr. 41.00
Sesselbahn Flims – Foppa – Naraus	Fr. 21.00
Bus von Alp Nagens retour nach Flims	Fr. 10.00

Auf zahlreiche Reiselustige freut sich der Vorstand!

Kinderartikelbörse

Herbst / Winter

in der Turnhalle Dreieggli im Hemberg,
Samstag, 25. September 2010

Wir nehmen gerne gut erhaltene Kinderartikel wie:

Kleider, Schuhe, Kinderwagen, Buggy, Autositze, Ski, Bob, Spielsachen, Puzzle, Babyartikel, etc. entgegen.

Annahme:	Sa, 25.09.2010, 09.00 bis 10.00 Uhr
Verkauf:	Sa, 25.09.2010, 13.30 bis 15.00 Uhr
Abholen:	Sa, 25.09.2010, 16.00 bis 16.30 Uhr

Weitere Auskunft erteilen gerne:

Barbara Inauen, T 071 377 22 18 oder Ramona Frei, T 071 377 18 67

Wir freuen uns auf zahlreiche Kinderartikel und Käufer.

OK Kinderartikelbörse

Skihus Hemberg / Bäckerei-Konditorei Hörnli

Am Bettagswochenende vom 18./19. September 2010, nur bei trockener Witterung.

Saison-Eröffnung des Skihus Hemberg

Ist Niederschlag oder dichter Hochnebel in Sicht, wird auf das nächstfolgende schöne und trockene Wochenende verschoben.

Zur Führung des Restaurants haben wir mit Leo Berner aus Ebnat-Kappel eine erfahrene Person gefunden. Leo Berner führte selbständig während 5 Jahren das Bergrestaurant Wolzenalp. Er ist von Beruf Koch und ist Pächter des Bergrestaurants Untere Bächen, das während der Sommermonate geöffnet ist.

Vorläufige Öffnungszeiten

(nur bei trockener Witterung)

Samstag: von 11.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag: von 11.00 bis 17.00 Uhr
Mittwochnachmittag: von 13.00 bis 17.00 Uhr

Während des Skiliftbetriebs ist das Skihus alle Tage geöffnet!

Für Vereine und Gruppen ab 12 Personen öffnen wir auch mittags oder abends.

Während der Herbstferien sind bei guter Witterung auch Öffnungszeiten an den übrigen Tagen möglich. Hat das Skihus geöffnet, wird an den Standorten Skilift-Parkplatz, Wanderweg ab Gäwis oder vor unserer Bäckerei eine Tafel darauf hinweisen!

Wir heissen Sie herzlich willkommen!

Familie Schelling und Leo Berner mit Team

•••

**Wir suchen noch Service-Personal für's Skihus.
Bitte melden Sie sich bei uns im Hörnli.
Vielen Dank für Ihre Bereitschaft!**

Pro Senectute

Herbstausflug

Wir laden euch Seniorinnen und Senioren alle herzlich ein zu unserer **Altersreise am Donnerstag, 23. September 2010.**

Unsere Reiseroute: Sulzberg / Bregenzerwald

08.15 Uhr Abfahrt ab Hemberg
08.30 Uhr Abfahrt ab Bächli – Herisau – St. Gallen – St. Margrethen – Lustenau
09.20 Uhr Lustenau (A) an, Kaffeehalt im Rest. Krönele
10.00 Uhr weiter nach Alberschwende – Egg / Grossdorf
10.30 Uhr Egg an, Besichtigung der Imkerei und Schaubrennerei Bentele (inkl. kleine Degustation)

11.45 Uhr weiter via Hitisau – Krumbach – auf zum Sulzberg (1015 M. ü. M.)
12.20 Uhr Sulzberg an, Halt und Mittagessen
14.30 Uhr weiter via Oberreute – Lindenberg – Bregenz – Gaissau nach Altenrhein
16.00 Uhr Altenrhein an, Halt im Rest. Rheinspitz
17.30 Uhr weiter über St. Gallen – Herisau – Bächli – Hemberg
19.00 Uhr Hemberg an

Carfahrt mit Mittagessen pro Person Fr. 40.–
Besichtigung und Degustation «Gebr. Bentele» Fr. 4.50

Gute Laune, ID-Karte und ein paar Euro könnt ihr mitnehmen, aber die Sorgen und Haustiere lasst zuhause!

Auf gutes Wetter, und viele Anmeldungen bis Dienstagabend, 21. September 2010, freut sich eure Begleiterin

Hanni Raschle, T 071 377 15 26

•••

Voranzeige

Am 29. September 2010, ist der regionale Altersnachmittag im Schulhaus Hemberg.

Braunviehzuchtverein Hemberg

Gemeindeviehschau 2010

Freitag, 24. September 2010, 10.00 Uhr, Dorf, Hemberg

Auffuhr: 09.15 bis 09.45 Uhr

- Tiervorführung im Ring
- Erstmelkwettbewerb
- Schöneuterwettbewerb
- Kuh mit der höchsten Lebensleistung
- Wahl der Miss Hemberg
- Rinderchampion

Festwirtschaft im Feuerwehrdepot

Bestellung und Reservationen für Mittagessen nimmt Karin Brunner, T 071 377 13 92 entgegen. Besten Dank.

Auch die nichtbäuerliche Bevölkerung ist zu diesem Folkloreatlass herzlich willkommen.

Viehschauabend

Samstag, 25. September 2010, 20.30 Uhr im Restaurant Traube, Bad

Für gemütliche Unterhaltung sorgen:

- Heimetchörli Hemberg
- Ländlermusig Wilketgruess

Auf eine schöne Schau freut sich der Vorstand

Wie bereits schon im Frühling im Mitteilungsblatt mitgeteilt wurde, hat die Gemeinde Hemberg mit der Schule, der Feuerwehr sowie dem Samariterverein einen AED (automatischer externer Defibrillator) angeschafft.

Das Gerät befindet sich im Vorraum des Gemeindehauses in einem überwachten Kasten und steht der ganzen Bevölkerung zur Verfügung.

Um die sofortige Wiederbelebung mit BLS (Basic Life Support) und AED (automatischer externer Defibrillator) durchführen zu können, bietet der Samariterverein Hemberg einen Grundkurs an. Im neuen sechsständigen Kurs wird vermittelt, wie man einen Herznotfall erkennt und welche Massnahmen eingeleitet werden müssen, bis der Patient in professionelle Hände kommt.

BLS-AED Grundkurs:

Samstag, 16. Oktober 2010, 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr im Schulhaus Bächli

Kosten: Fr. 120.– pro Person

Anmeldungen nimmt ab sofort gerne entgegen:
Samariterlehrerin, Andrea Raschle, Sedeleggstrasse 3, 9633 Bächli (Hemberg), T 071 377 21 49 oder E-Mail: fam-raschle@sunrise.ch

Anmeldeschluss: 30. September 2010

•••

Auffrischkurs vom Nothilfekurs:

Montag, 18. Oktober 2010, Dauer: 3 Stunden, von 19.00 bis 22.00 Uhr im Schulhaus Bächli

Kosten: Fr. 35.– pro Person

Anmeldeschluss: 30. September 2010

Winterhilfe

Birnel – Aktion

Herbstzeit – Erntezeit! Bald werden wieder Schweizer Mostbirnen geerntet und daraus Birnel (Birrendicksaft) hergestellt. Birnel erfüllt alle Anforderungen an ein **gesundes und preiswertes Lebensmittel**. Birnel ist ein reines Naturprodukt ohne irgendwelche Zusätze.

Rezepte zur Verwendung von Birnel

Birnel passt in jede Küche. Rezepte finden sich in unserer Rezeptbroschüre, die mit jeder Birnel-Bestellung gratis mitbestellt werden kann.

Preise

Die Birnelpreise bis Ende 2010:

a) Rein natürliches Birnel

250 g	Dispenser	Fr.	4.20
1 kg	Glas	Fr.	10.50
5 kg	Kessel	Fr.	45.50
12,5 kg	Kessel	Fr.	104.00

b) Zertifiziertes Bio-Birnel mit der Knospe

250g	Dispenser	Fr.	4.60
1 kg	Glas	Fr.	12.20
5 kg	Kessel	Fr.	56.00
12,5 kg	Kessel	Fr.	130.00

Bestellungen bitte bis Freitag, 15. Oktober 2010, an
Brigitte Köhler, Alpenblick, T 071 377 15 85

Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung



Sicherheitstipp

Sicher auf der Leiter

Ein Viertel aller Verunfallten stürzt aus der Höhe. Ursachen dafür sind ungenügende Absturzsicherungen oder ungeeignete Aufstiegshilfen. Aus Bequemlichkeit, in der Hektik oder aus falscher Sparsamkeit werden oft Stühle oder Bücherstapel verwendet.

Hoch hinaus kommen Sie vor allem mit einer geeigneten Leiter. Beachten Sie dazu Folgendes:

- Verwenden Sie eine Leiter für einfache Arbeiten. Bei umfangreichen Arbeiten sind Gerüste und das Beiziehen einer Fachperson sicherer und komfortabler.
- Kaufen Sie eine Haushaltsleiter mit breiten Tritten (statt Sprossen), rutschfesten Belägen und einem Sicherheitsbügel mindestens bis auf Kniehöhe für besseren Halt auf dem obersten Tritt. Solide Gummifüsse sorgen für einen sicheren Stand der Leiter und schonen den Boden.
- Platzieren Sie eine Anstellleiter nicht zu steil und nicht zu flach. Der Winkel sollte etwa 70 Grad betragen.
- Öffnen Sie die beiden Leiterteile der Bockleiter bis zum Spreizanschlag. Verwenden Sie eine Bockleiter nicht als Anstellleiter und steigen Sie ab, wenn die Leiter verschoben werden soll.

Zu vermieten...

- Badstrasse, Hemberg
heimelige **3-Zimmer-Wohnung**
möbliert, Elektrospeicherofen, gemeinsamer Gartensitzplatz, für Ehepaar/Familie als Ferienwohnung geeignet, Dauermiete
Auskunft: T 044 322 76 84
- Oberdorf, Scherbstrasse 33, Hemberg
7-Zimmer-Wohnung in Toggenburgerhaus
per 1. September 2010
Auskunft: T 071 911 79 04
- Wattwilerstrasse 7, Hemberg
4 ½-Zimmer-Dachwohnung
sonnige Lage, gepflegter Ausbau mit Holz, Wohnküche mit Geschirrspüler, Balkon, gemeinsamer Gartensitzplatz und grosse Terrasse
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Wattwilerstrasse 5, Hemberg
5-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Zentralheizung und Cheminée,
Balkon und Gartensitzplatz,
Auskunft: Fent AG Hemberg, T 071 377 11 91,
fentbau@bluewin.ch
- im Hinderhemberg, Hemberg
3 ½-Zimmer-Ferienwohnung (an Nichtraucher)
Auskunft: T 071 377 10 86
- Scherbstrasse 13, Hemberg
heimelige **2-Zimmer-Wohnung**
an Nichtraucher
Mietzins: Fr. 500.– inkl. NK
Auskunft: T 071 377 15 85
- Wattwilerstrasse 9, Hemberg
2-Zimmer-Dachwohnung
Wohnung möbliert, Zentralheizung
Vermietung nach Vereinbarung
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Scherbstrasse 14, Hemberg
3 ½-Zimmer-Wohnung
heimeliger Ausbau mit viel Holz, Zentralheizung
Mietzins: Fr. 890.– inkl. NK

3-Zimmer-Altbauwohnung mit zusätzlichem, separatem Zimmer/Büro. Zentralheizung und Kachelofen.
Mietzins: Fr. 640.– inkl. NK
Für beide Wohnungen gemeinsamer Gartensitzplatz.
Auch als Ferienwohnung geeignet.
Auskunft: T 071 985 05 05
- im Bächli, Stropfgartenstrasse 10
5 ½-Zimmer-Wohnung
Auskunft: T 071 361 10 09
- Altes Schulhaus, Harzenmoosstrasse 2, Bächli
2-Zimmer-Wohnung an Nichtraucher
Separater Eingang, Auto-Abstellplatz, Zentralheizung, zusätzlich Elektrospeicherofen, eigene Waschmaschine/Tumbler, Kabelfernsehen, geeignet für Einzelperson, als Ferienwohnung oder Büro
Mietzins: Fr. 500.– inkl. NK
Auskunft: Monika Stalder, Ruedi Flotron, T 071 377 13 67
- Ab 1. Oktober 2010
Unterdorf, St. Peterzellerstrasse 14, Hemberg
grosszügiges, helles
5 ½-Zimmer Reihen-Wohnhaus
Freie Aussicht, ruhige Lage
Auskunft: Heinz Keller, T 071 377 18 62
- Wattwilerstrasse 5, Hemberg
1 ½-Zimmer-Wohnung EG
Südausrichtung, Gartensitzplatz
Auskunft: Fent AG, Hemberg T 071 377 11 91,
fentbau@bluewin.ch
- äussere Lembergstrasse 6, Bächli
7 ½-Zimmer-Bauernhaus
freistehend, 1988 fast vollständig neu aufgebaut, ökologische Speicherheizung mit Bodenheizung und Kachelofen, Parkett und Tonsteinboden
Auskunft: T 079 617 48 69, ernstrutz@bluewin.ch

Gemeindebibliothek



Öffnungszeiten

Dienstag	19.00–20.30 Uhr
1. Mittwoch im Monat	16.00–17.30 Uhr
Donnerstag	16.00–17.30 Uhr
Samstag	10.00–11.30 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

In «Notfällen» können Sie Bücher und DVD's in den Holzbrieffkasten neben der Eingangstüre legen.

Ärztlicher Notfalldienst

Auf der Praxisnummer des Hausarztes erfahren Sie in jedem Fall die Nummer des diensthabenden Arztes!

Dr. Dischl, Oberhelfenschwil	T 071 374 18 55
Dr. Fluck, Mogelsberg	T 071 374 15 15
Dr. Schmidt, St. Peterzell	T 071 378 60 60
Dr. Marijanovic, Wald-Schönengrund	T 071 361 11 67

Sa/So 11./12. September	Dr. Fluck
Mi 15. September	Dr. Fluck
Do 16. September	Dr. Schmidt
Sa/So 18./19. September	Dr. Schmidt
Mi 22. September	Dr. Dischl
Do 23. September	Dr. Schmidt

Spitex Neckertal

Sprechstunde

Montag-Freitag (ausser Feiertage), 14.00 bis 15.30 Uhr

T 071 374 27 55

Benützen Sie ausserhalb dieser Zeiten unseren Anrufbeantworter.
Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern, F 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch / www.spitexneckertal.ch
PC 90-11815-0

Mahlzeitendienst

Eine Dienstleistung der Spitex Neckertal zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität

Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil
T 071 988 56 11, faplawattwil@fzsg.ch, www.faplasg.ch

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Rotkreuz Fahrdienst

Unser Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen offen. Wir fahren Sie zum Arzt, Zahnarzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur.

Wir fahren Sie vom Montag bis Freitag, in Ausnahmefällen auch am Wochenende. Bitte rufen Sie wenn möglich 3 Tage vorher an.

Heidi Keller, Brugg, Bächli
Anrufbeantworter und Fax
wenn nicht erreichbar

T 071 377 19 06
F 071 377 19 21
T 071 374 27 55

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Bahnhofstrasse 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
info@soziale-fachstellen.ch / www.soziale-fachstellen.ch
Sozialberatung / Suchtberatung / Erziehungsberatung
Hauptnummer: 071 987 54 40

Kontakt- und Anlaufstelle für sozial randständige und drogenkonsumierende Menschen, T 071 988 70 10

Winterhilfe



Kontaktadresse

Marktplatz 24, 9000 St. Gallen, T 071 222 12 91

Veranstaltungskalender

September

- Sa, 11. Mülliloch, Schützengesellschaft: 100m-Schiessen
- So, 12. Mülliloch, Schützengesellschaft: 100m-Schiessen
- So, 12. Rest. Krone, Hemberg „Lesehunger / Lebensgeschichten“, 10.30 Uhr
- Mo, 13. Wattwil, Gemeindehaus: Unentgeltliche Rechtsauskunftsstelle, 16.00-18.00 Uhr
- Do, 16. Hemberg, Gemeindehaus, 1. Stock, Mütter- und Väterberatung, 14.30-16.30 Uhr
- Sa, 18. Mülliloch, Schützengesellschaft: 100m-Schiessen
- So, 19. Hemberg, evang. Kirche: Bettags-Gottesdienst mit Bergbluemechörli